



第137期

2009年2月號

傷健牧訊

教區傷殘人士牧民中心
通訊

地址：九龍何文田公主道 80 號

電話：2768 8116

傳真：2715 1000

網址 website：<http://www.dpcd.org.hk>

電郵 email：dpcd80@netvigator.com / dpcd80@yahoo.com.hk

特別通告

※ 為確保夜更朝拜聖體人士的安全，凡遇上有颱風襲港，而該晚 6 時新聞報導宣佈有可能改掛 8 號風球時，該晚之朝拜聖體將於晚上 9 時關閉（無論風球如何改變），直至：

- (1) 翌日上午 9 時再重開（3 號風球）；或
- (2) 翌日上午 9 時後，天文台宣佈除下 8 號風球後的三個小時再重開。

朝拜明供聖體時間表（中心大門鐵閘於每晚 11 時至翌晨 6 時關閉）

星期一 24 小時靜默朝拜明供聖體

星期二 24 小時靜默朝拜明供聖體

星期三 24 小時靜默朝拜明供聖體

星期四 下午 6:20 晚餐廳集禱

7:00 聖體降福，平日感恩祭

9:00 夜禱

星期五 晚上 7:00 晚餐廳集禱（除首星期五外）

7:55 平日感恩祭，聖體降福

星期六 24 小時靜默朝拜明供聖體

星期日 24 小時靜默朝拜明供聖體





弱智/自閉症 兒童/青少年 慕道班

宗旨： 以活動、唱遊方式，讓天主教家庭之弱智 / 自閉症
兒童或青少年，認識主愛，接受救恩



香 港 區

09年02月14、28日(六)
09年03月14、28日(六)
下午3時至5時
聖類斯中學
香港西營盤
第三街179號

九 龍 區

09年02月14、28日(六)
09年03月14、21日(六)
下午2:30至4:30
余振強紀念中學三樓
九龍何文田窩打老道山
文福道27號

屯 門 區

09年02月01、15日(日)
09年03月01、15日(日)
上午9:30至11時
屯門贖世主堂
新界屯門鄉事會路二號

《注意事項》 香港區樂融融將會在3月28日安排神父，為學員聽告解。
詳情請留意課堂宣佈。

2009年2月份活動備忘錄

日期	星期	逢星期一至星期五 12:00 nm 三鐘經 / 3.00 pm – 4.00 pm 代禱及慈悲時刻 (星期六, 日 及 公眾假期除外)
1	(日)	常年期第四主日 傷健同心牧民小組每月聚會 - (10:30 am – 2:45 pm) 11:00 am 朝拜明供聖體 / 11:30 am 主日感恩祭 / 1:00 pm 午膳 (團拜) ※ 3:00 pm 恢復朝拜明供聖體 ※ 「Adore 青年營」 - 薄扶林傷健營 (1月30日至2月1日) www.adorehk.blogspot.com
2	(一)	獻主節 7:00 pm 聖母時刻, 玫瑰經 / 8:00 pm 聖體降福, 感恩祭 (33天奉獻)
3	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
4	(三)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
5	(四)	聖亞加大 6:20 pm 晚餐廳集禱 (玫瑰經) / 7:00 pm 感恩祭, 聖體降福 / 8:45 pm 夜禱



2009年2月份活動備忘錄

日期	星期	逢 星期一至 星期五 12:00 nm 三鐘經 / 3.00 pm – 4.00 pm 代禱及慈悲時刻 (星期六, 日 及 公眾假期除外)
6	(五)	聖保祿三木及同伴 / 首星期五 - 特敬耶穌聖心 8:30 pm 玫瑰經及修和聖事 / 9:00 pm 耶穌聖心彌撒 (彌撒後徹夜朝拜明供聖體, 耶穌聖心九份務 至 翌日 早上 5:30)
7	(六)	5:30 am 聖母無玷聖心彌撒 ※ 全天候靜默朝拜明供聖體
8	(日)	常年期第五主日 ----- *** 9:00 am – 4:00 pm 暫停朝拜明供聖體 天主教聾人牧民小組 聚會 / 11:00 am 手語主日感恩祭 *** 4:00 pm 恢復朝拜明供聖體 ----- 2:00 pm – 5:30 pm 提前慶祝「全球病弱者日」- 善導之母堂 (新蒲崗彩虹道 5 號) 內容: 朝拜明供聖體、感恩祭、祈禱
9	(一)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
10	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
11	(三)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
12	(四)	6:20 pm 晚餐廳集禱 (玫瑰經) / 7:00 pm 感恩祭, 聖體降福 / 8:45 pm 夜禱
13	(五)	7:00 pm 聖母時刻, 玫瑰經 / 7:55 pm 聖體降福, 感恩祭
14	(六)	聖濟利祿及聖默多狄 *** 〈醫治彌撒〉- 《「教宗若望保祿二世」培育中心》 (由 簡樂民神父 主祭) 香港堅尼地城士美菲路 12 號文光閣 2A 3:00 pm – 6:30 pm 慈悲時刻, 大日課, 主日提前彌撒, 醫治祈禱, 朝拜聖體
15	(日)	常年期第六主日 ※ 「信仰之旅朝聖團」延續培育聚會 (3:00 pm – 6:30 pm) 內容: 信仰培育、分享、主日感恩祭 *** 6:30 pm 恢復朝拜明供聖體
16	(一)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
17	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
18	(三)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
19	(四)	6:20 pm 晚餐廳集禱 (玫瑰經) / 7:00 pm 感恩祭, 聖體降福 / 8:45 pm 夜禱



2009年2月份活動備忘錄

日期	星期	逢星期一至星期五 12:00 nm 三鐘經 / 3.00 pm – 4.00 pm 代禱及慈悲時刻 (星期六, 日 及 公眾假期除外)
20	(五)	7:00 pm 聖母時刻, 玫瑰經 / 7:55 pm 感恩祭, 聖體降福
21	(六)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
22	(日)	<i>常年期第七主日</i> ※ 全天候靜默朝拜明供聖體
23	(一)	<i>聖玻里加</i> ※ 全天候靜默朝拜明供聖體
24	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
25	(三)	<i>聖灰瞻禮 (四旬期開始) – 守大小齋</i> *** 6:00 pm – 10:00 pm 暫停朝拜明供聖體 天主教聾人牧民小組 聚會 / 8:00 pm 聖灰禮儀 (林祖明神父主祭) *** 10:00 pm 恢復朝拜明供聖體
26	(四)	6:20 pm 晚餐廳集禱 (玫瑰經) / 7:00 pm 感恩祭, 聖體降福 / 8:45 pm 夜禱
27	(五)	7:00 pm 聖母時刻, 玫瑰經 / 7:55 pm 感恩祭, 聖體降福
28	(六)	*** 6:00 pm – 10:00 pm 暫停朝拜明供聖體 天主教聾人牧民小組 聚會 / 8:00 pm 主日提前感恩祭 *** 10:00 pm 恢復朝拜明供聖體



2009年3月份活動備忘錄

日期	星期	逢星期一至星期五 12:00 nm 三鐘經 / 3.00 pm – 4.00 pm 代禱及慈悲時刻 (星期六, 日 及 公眾假期除外)
1	(日)	<i>四旬期第一主日(甄選禮)</i> ※ 中心全天候靜默朝拜明供聖體 ※ 傷健同心牧民小組 (四旬期避靜) – 銅鑼灣董思高中心 (11:30 am – 5:15 pm)



2009年3月份活動備忘錄

日期	星期	逢星期一至星期五 12:00 nm 三鐘經 / 3.00 pm – 4.00 pm 代禱及慈悲時刻 (星期六, 日 及 公眾假期除外)
2	(一)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
3	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
4	(三)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
5	(四)	6:20 pm 晚餐廳集禱 (玫瑰經) / 7:00 pm 感恩祭, 聖體降福 / 8:45 pm 夜禱
6	(五)	首星期五 - 特敬耶穌聖心 8:30 pm 玫瑰經及修和聖事 / 9:00 pm 耶穌聖心彌撒 (彌撒後徹夜朝拜明供聖體, 耶穌聖心九份務 至 翌日 早上 5:30)
7	(六)	5:30 am 聖母無玷聖心彌撒 ※ 全天候靜默朝拜明供聖體
8	(日)	四旬期第二主日 *** 9:00 am – 4:00 pm 暫停朝拜明供聖體 天主教聾人牧民小組 聚會 / 11:00 am 手語主日感恩祭 *** 4:00 pm 恢復朝拜明供聖體
9	(一)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
10	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
11	(三)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
12	(四)	6:20 pm 晚餐廳集禱 (玫瑰經) / 7:00 pm 感恩祭, 聖體降福 / 8:45 pm 夜禱
13	(五)	7:00 pm 聖母時刻, 玫瑰經 / 7:55 pm 聖體降福, 感恩祭
14	(六)	*** <醫治彌撒> - 《「教宗若望保祿二世」培育中心》(由 簡樂民神父 主祭) 香港堅尼地城士美菲路12號文光閣2A 3:00 pm – 6:30 pm 慈悲時刻, 大日課, 主日提前彌撒, 醫治祈禱, 朝拜聖體 ※ 中心保持靜默朝拜明供聖體
15	(日)	四旬期第三主日 (考核禮) ※ 「信仰之旅朝聖團」延續培育聚會 (3:00 pm – 6:30 pm) 內容: 信仰培育、分享、主日感恩祭 *** 6:30 pm 恢復朝拜明供聖體
16	(一)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
17	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體



2009年3月份活動備忘錄

日期	星期	逢星期一至星期五 12:00 nm 三鐘經 / 3.00 pm – 4.00 pm 代禱及慈悲時刻 (星期六, 日 及 公眾假期除外)
18	(三)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
19	(四)	聖若瑟 (聖母淨配) 6:20 pm 晚餐廳集禱 (玫瑰經) / 7:00 pm 感恩祭, 聖體降福 / 8:45 pm 夜禱
20	(五)	7:00 pm 聖母時刻, 玫瑰經 / 7:55 pm 感恩祭, 聖體降福
21	(六)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
22	(日)	四旬期第四主日 (考核禮) ※ 全天候靜默朝拜明供聖體
23	(一)	聖玻里加 ※ 全天候靜默朝拜明供聖體
24	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
25	(三)	預報救主降生節 ※ 全天候靜默朝拜明供聖體
26	(四)	6:20 pm 晚餐廳集禱 (玫瑰經) / 7:00 pm 感恩祭, 聖體降福 / 8:45 pm 夜禱
27	(五)	7:00 pm 聖母時刻, 玫瑰經 / 7:55 pm 感恩祭, 聖體降福
28	(六)	※ 中心保持靜默朝拜明供聖體 ----- ※ 「傷健同心牧民小組」活動 - 銅鑼灣董思高中心 (3:00 pm – 7:00 pm) 內容: 培育講座、主日提前感恩祭
29	(日)	四旬期第五主日 (考核禮) *** 9:00 am – 4:00 pm 暫停朝拜明供聖體 天主教聾人牧民小組 聚會 / 11:00 am 手語主日感恩祭 *** 4:00 pm 恢復朝拜明供聖體
30	(一)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體
31	(二)	※ 全天候靜默朝拜明供聖體



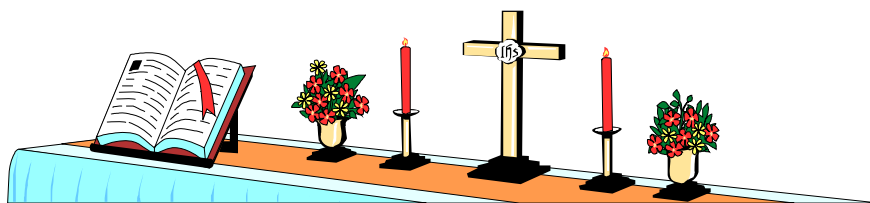


天主教聾人牧民小組

小組 09 年主題：為主發熱發光，以信德回應主愛

09年2月及3月份聚會/感恩祭

日期	時間	地點	
02月08日	早上 8:00	牧民中心	常年期第五主日 他醫治了心靈破碎的人，也親自包紮了他的傷痕。(詠 147:3)
02月14日(六)	晚上 8:00	樂富聖博德堂	常年期第六主日 若翰是為給光作證，為使眾人藉他而信。(參閱若 1:6-7)
02月22日	早上 10:00	上水基督之母堂	常年期第七主日 孩子！你的罪赦了。(參閱谷 2:5)
02月25日(三)	晚上 8:00	牧民中心 (林祖明神父)	聖灰瞻禮
* * * * *			
03月01日	早上 9:30 (堂區巡迴)	筲箕灣聖十字架堂	四旬期第一主日 天主的國臨近了，你們悔改，信從福音！(谷 1:15)
03月08日	早上 11:00	牧民中心 (林祖明神父)	四旬期第二主日 這是我的愛子，他卻要以聖神洗你們。(谷 1:8)
03月14日(六)	晚上 8:00	樂富聖博德堂	四旬期第三主日 你們拆毀這座聖殿，三天之內：我要把它重建起來。(若 2:19)
03月22日	早上 10:00	上水基督之母堂	四旬期第四主日 天主竟這樣愛了世界，甚至賜下了自己的獨生子，使凡信他的人不至喪亡，反而獲得永生。(若 3:16)
03月29日	早上 11:00	牧民中心 (林祖明神父)	四旬期第五主日 誰若事奉我，就當跟隨我。(參閱若 12:26)
* * * * *			





天主教聾人牧民小組

小組全年主題：為主發熱發光，以信德回應主的愛

2009年 用信德化為力量

2009年聾人小組的主題是“為主發熱發光，以信德回應主愛”。和上一年不同的地方，就是今年我們會多留心我們信德的培育。信德看似很簡單，只要信，就必得求。但我們有沒有將信德活出來呢？

「天主是愛」，凡是接觸到天主的人，也一定會充滿愛。「信」天主是我們的起點，而「愛主愛人」則是終點。當我們真正經驗到天主（而非只是口頭的、表面的相信）的時候，我們會徹底的皈依，「穿上基督」，成為「新人」。我們會因為信仰而找到生命的支持點，使我們可以在生命的路途中進入得更深、行走得更遠。

一切的宗教行為（例如祈禱、讀聖經及其他靈修活動），都是為了幫助我們對天主有更深入而親密的接觸，因而使我們對生命更熱愛，對人生更敏感，對理想更執著，對未來更有希望，對天主的幫助和眷顧更有信心。

天主教認為我們必須用一個更豐盛的生命去光榮天主，即拉丁文所說 *Gloria Dei, Homo vivens*（天主的光榮，就是一個活生生的人）。

在全球經濟衰退的時候，我們會面對更多困難，我們更需要信德中找到支持，在生活中光榮天主。努力呀！



2月8日 - 牧民中心手語感恩祭、新春團拜及生日慶祝

恭喜發財！祝大家新一年身體健康，主寵滿盈。今年記得參加我們的團拜。

日期：2月8日(日)
地點：牧民中心
時間：早上 11:00 - 感恩祭 (主祭：林祖明神父)
午餐聚會：每位 30 元，(長者/小童/學生\$15.00)
報名負責人：盧兆堅



感恩祭後，我們會為新春團拜，並會為 1 月、2 月及 3 月份生日的會員一起切蛋糕慶祝生日。今個主日我們的信仰培育講座將取消



天主教聾人牧民小組

小組全年主題：為主發熱發光，以信德回應主的愛

2月25日 - 聖灰禮儀（當日需守大小齋）

今年的聖灰禮儀安排

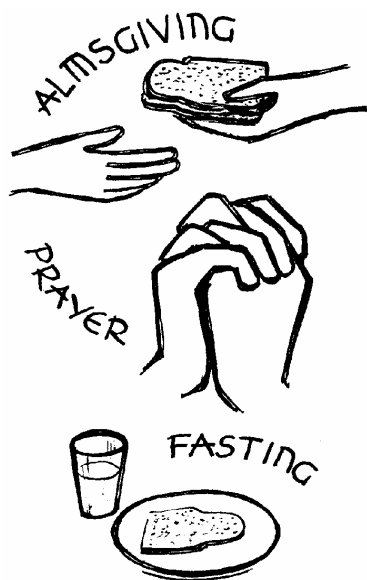
日期 / 時間：2月25日（三）晚上 8:00

地點：牧民中心

主祭：林祖明神父



聖灰禮儀的意義?為什麼要守齋?



教會以四十天，作悔改更新，準備慶祝基督死而復活的逾越節。信友以聖灰禮儀開始四旬期，勵行讀經祈禱，守齋克己，履行愛德。

聖灰禮儀這一天在頭上撒聖灰並不是要給教友製造悲觀消極、聽天由命的氣氛，而是要邀請大家不要受到物質世界的約束，因為物質世界固然有它的價值，畢竟是要消失的。只有在天主內，人才能重新完全找到自己，並發現自己存在的最後意義。守齋刻苦不僅僅是外表的規矩或外在的禮節行為，更是感到需要改變生活的有力標記；守齋刻苦要求人放棄合理的物質享受，使內心獲得更多的自由，以便更容易聆聽天主的聖訓，也更能夠慷慨地幫助有需要的人」。

在聖灰禮儀時，主禮者把灰抹在信眾額上時說：「你要回頭改過，信從福音！」，目的是要透過聖灰促使人開始「行動」，悔改。

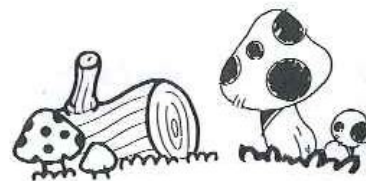
堂區巡迴 - 筲箕灣聖十字架堂

日期：3月1日(日)

時間：早上 9:30

集合時間：早上 9:00 西灣河地鐵恒生銀行

報名負責人：盧兆堅





天主教聾人牧民小組

小組全年主題：為主發熱發光，以信德回應主的愛

3月8日 - 牧民中心 聾人手語感恩祭

日期/ 時間： 3月8日(日) 早上 11:00
 地點： 牧民中心
 主祭： 林祖明神父
 午餐聚會： 每位 30 元， (長者/小童/學生\$15.00)
 報名負責人： 盧兆堅



代禱事項

全球經濟衰退，很多公司因而結業，為此讓我們為所有因失業而要努力找工的教友祈禱。願主一直帶領他們，給他們力量，讓他們可以很快找到一份合適的工作。

傷健同心牧民小組 - 活動 / 資訊



小組全年靈修主題
 傷與健 • 飛越局限 • 心連心 • 聖體愛內聖化人生



傷健小組 2009 年 3 月份聚會(四旬期避靜) - 董思高中心

日期： 3月1日(星期日)
 時間： 上午 11:15 至 下午 5:15
 地點： 董思高中心 - 銅鑼灣禮頓中心 1104 室
 內容： 明拜聖體、主日感恩祭、拜苦路、晚課、視像培育
 費用： HK\$30 (清水面包) - 扣除開支後，餘數撥捐「四旬期運動」



報名及查詢，可向所屬的顏色舍舍長聯絡。



傷健同心牧民小組 - 活動 / 資訊



小組全年靈修主題 傷與健 • 飛越局限 • 心連心 • 聖體愛內聖化人生



培育聚會 - 3月28日(六)



小組在將臨期會舉行一次的培育聚會，為我們主持培育講座的是吳岳清神父。詳情如下：

日期：2009年3月28日(星期六)

時間：下午 3:00 - 7:00

地點：銅鑼灣董思高中心

內容：慈悲串經、玫瑰組、信仰培育、主日提前感恩祭、晚禱

報名及查詢，可向所屬的顏色舍舍長 或致電至牧民中心查詢。

傷健小組 09年4月份聚會 - 聖枝主日

- 日期：2009年4月5日(星期日)
- 時間：上午 10:30 至 下午 2:45
- 地點：何文田牧民中心
- 內容：公拜聖體、主日感恩祭、午膳
- 費用：待定



報名及查詢，可向所屬的顏色舍舍長聯絡。

家庭祈禱聚會 - 2月16日(星期一)

中國四川發生驚人十二級大地震，數十萬人死傷，成為世紀大災難；印尼、日本等...都發生不同等級的地震，斷斷續續至今還是發生著。這些不幸的事情相信是因人類破壞自然生態造成的。跟著下半年爆發金融海嘯，甚至有幾個財經界高層自殺；就算被認為令中國人引以為傲的奧林匹克世運會都是在惶恐中完成。二零零八年的日子就是如此渡過。死傷無數的以色列與巴勒斯坦戰爭也是跨過二零零八年至零九年。



傷健同心牧民小組 - 活動 / 資訊



小組全年靈修主題 傷與健 • 飛越局限 • 心連心 • 聖體愛內聖化人生



今天我們還可以平安地隨意去祈禱及去聖堂參與彌撒，實在很幸福，應該感恩！今日的世界令我們想起（聖詠 74:22）- “天主，求您速來處理您的案件，切記糊塗人天天對您的侮慢。” 求主寬恕我等罪人！

從 2008 年的啓示，讓我們一起為 2009 年作一個醒悟的開始，一起祈禱吧！

2009 年 2 月份庭祈禱聚會的詳細資料如下：-

日期：2009 年 2 月 16 日（星期一）

時間：下午 5:30 – 7:30

地點：香港 筲箕灣 周瑞芬家

內容：推行聖母司鐸運動的晚餐廳、集禱，並以一篇福音主題作互相信仰生活的分享。

參加者可向靈修組報名。主佑！



預告：家庭祈禱聚會 – 09 年 3 月 16 日(星期一)

不經不覺又到了二零零九年三月，本是春光明媚，鳥語花香的季節，無奈發生了影響全世界的金融海嘯，有財經界要員、也有普通人因為不能解決問題而自殺，不斷的從新聞中看到各大小機構裁員消息，更有些長者無知地，把辛勞儲蓄投放到基，卻付之流水，真是令人心痛。這一切我們都是不想發生的，但願天主既顯示了警告，也會賜給人類神聖的智慧，讓我們明白當中的意義，好能走向正道。

有人說：人生路，就是一個歷險旅程，若是相信天主的人，一切都會在平安中渡過的。

在天主聖言中，祂給了我們一句非常鼓勵的說話（斐 4:13）「我賴加強我力量的那一位，能應付一切。」主內的兄弟姐妹，讓我們為世界上一切不幸的人祈禱吧！



2009年3月份庭祈禱聚會的詳細資料如下：-

日期：2009年3月16日（星期一）

時間：晚上 5:30 – 7:00

地點：香港 小西灣 鄧鳳儀家

內容：推行聖母司鐸運動的晚餐廳、集禱，並以一篇福音主題作互相信仰生活的分享。

參加者可致電 2715-1522 或向靈修組報名。主佑！



請為以下的意向祈禱

- ※ 請為以下之病者祈禱：(1) 陳玉嬋；(2) 黎麗蓉；(3) 陳旺；(4) 盧玉蘭；(5) 招老師的父母；(6) 邂逅軒的張觀華。求主賜他們忍受病苦的力量，及堅忍的精神，使他們早日痊癒。
- ※ 請為2月份教宗總意向及福傳意向而祈禱。
總意向：願教會的牧者們在他們的訓導和服務天主的子民時總是順服于聖神的工作。
福傳意向：願非洲的教會，根據世界主教針對非洲特別會議的指示，能找到適當的方法和途徑去有效地推動合一、正義和和平。
- ※ 請為聖召祈禱。求天主開啓眾信友的心，使眾人認識到聖召的重要，並以神形各種方法為聖召作貢獻，以表達對聖教會未來的關心、支持和愛護。
- ※ 請為青年祈禱。求主使他們不被俗世引誘而遠離天主，緩於回應聖召，亦求天主大力保護我們的青年，使他們能出污泥而不染，以純正的愛承行主所托付給他們的使命。
- ※ 請為香港社會祈禱。願香港教區在陳主教及湯主教的領導下，能有效地照顧社會上廣大市民的需要，以福音的真理，促進社會的發展。
- ※ 請為香港、澳門以及內地的工人祈禱。不少勞工因金融海嘯的牽連，以致被削減福利，甚至被裁。求主憐憫以勞力換取生活的工人，使他們得到合理的保障和尊重。
- ※ 請為家庭的長者祈禱。求聖神開啓年青人的心，願意關愛家中的長者，並珍惜他們寶貴的人生經驗。
- ※ 請為中梵早日得以建交祈禱。求主以聖神的德能帶引當中的人，並賜他們有屬天的智慧，帶領他們承行上主的聖意。
- ※ 請為我們的教宗本篤十六世、各樞機主教、神父、以及牧職人員祈禱。求主恩賜他們有一顆堅強的心，做主復活的見證，領導普世萬民獲得救援；並賜他們有健康的身體。
- ※ 請為所有基督徒祈禱。求主光照身為基督徒的我們，能對鄰人的不幸和家庭悲劇能有一份關注和扶持的心。
- ※ 請為香港教區和香港社會祈禱。求主帶引各界人士當面對意見分歧時，繼續互相諒解及包容。

如有所遺漏，望請見諒！同時，並希望能通知有關之負責人，作出更正，或代為祈禱。





普世歡騰 (四)



④ 沃野



④ 洪濤



④ 山石



④ 平原



⑤ 響應



⑥ 歌聲



⑦ 嘹亮





● 醫院



● 西醫



● 中醫



● 醫生



● 吃藥



● 苦茶



『傷健園地』稿例

- (1) 本刊園地公開，歡迎各讀者投稿；
- (2) 字數方面，每篇最好不超過 1,000 字，漫畫和卡通只可以用單色；
- (3) 投稿請附上作者真實姓名、地址、聯絡電話。如為翻譯文字，請附上原文稿件；
- (4) 轉載或節錄的文章請註明原文出處；
- (5) 截稿日期為每月之 20 號；
- (6) 編輯全權決定稿件刊登與否。

欲贊助印刷費及郵費，支票抬頭請寫：教區傷殘人士牧民中心。連並填寫下列個人資料，一同寄回 九龍何文田公主道 80 號。

姓名：_____ 編號：_____ 聯絡電話：_____

通訊地址：_____

* * * * *

本人/機構(編號 _____)， 願意 不願意 每月收到〈傷健牧訊〉 更改〈傷健牧訊〉 郵寄地址及聯絡電話。(地址編號已於信封面印有) 【請在適當內加上 】

聯絡電話：(日)_____ (夜)_____ 地址：_____

* * * * *

本人/機構(編號 _____) 可在網頁收看〈傷健牧訊〉，請取消本人/機構之每月郵遞。請於網頁更新後，以電郵通知本人/機構。而電郵地址：_____

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※



教區傷殘人士牧民中心

Diocesan Pastoral Centre for the Disabled

九龍何文田公主道 80 號 80 Princess Margaret Road, Homantin, Kowloon.

電話 Tel:2768-8116 傳真 Fax:2715-1000